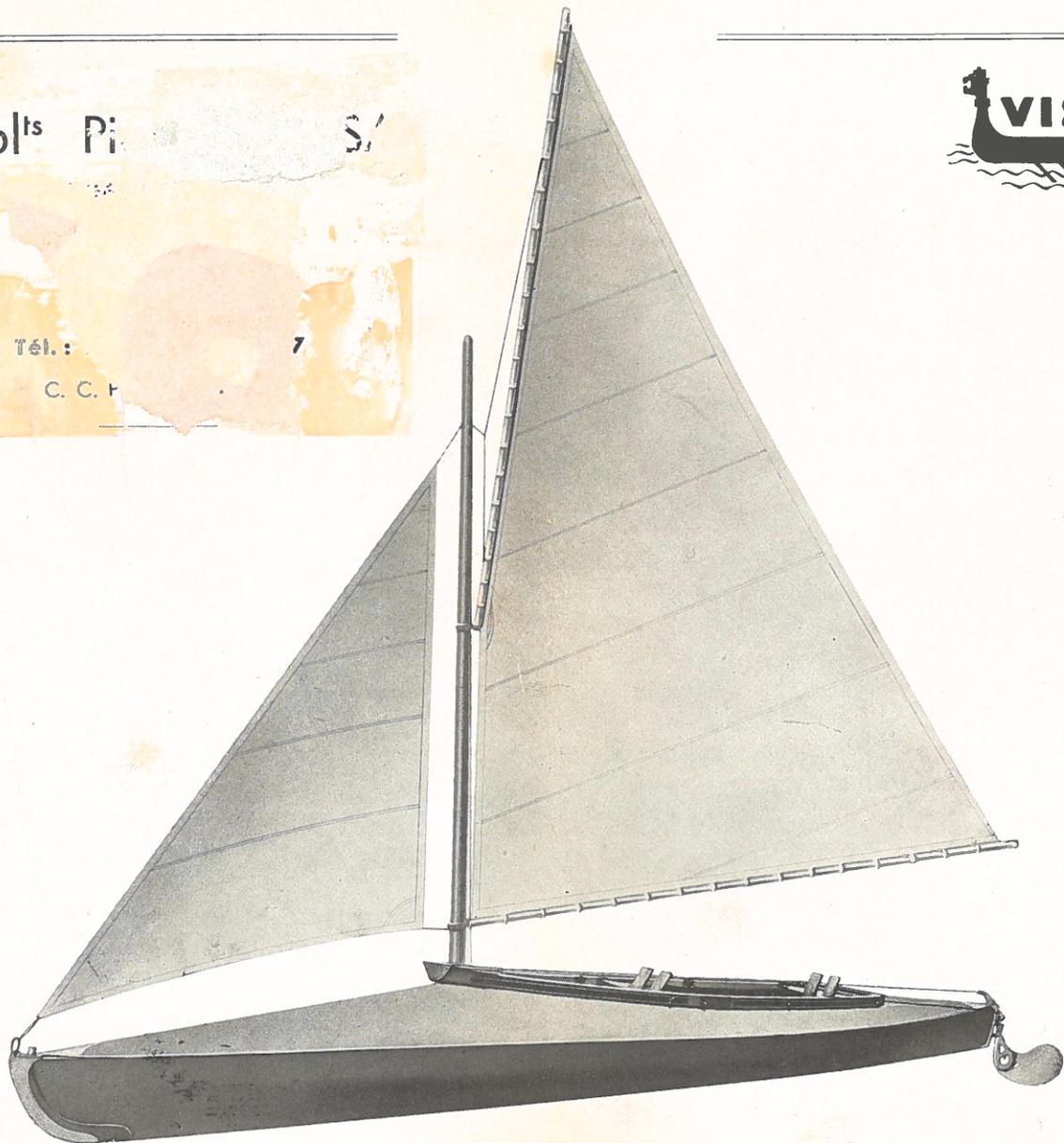


Etabl^{ts} Pi 31

Tél.: 7

C. C. P.





Pendant vos Week-Ends Pendant vos Vacances Faites du Tourisme Nautique !

Vous qui aimez la vie au grand air, le soleil, la tranquillité, l'indépendance, vous aimerez le Sport Nautique. Vous apprécierez vite tous les plaisirs qu'il vous offre, toutes les possibilités de belles vacances qu'il vous apporte.

Vous, Monsieur, qui partez à la Mer ou à la Campagne avec votre famille, le Kayak vous offrira le plaisir de promenades tranquilles, de la pêche, et augmentera dans une large mesure la joie de vos Vacances.

Vous, Sportif et Campeur, votre bateau vous conduira sur la rivière rapide, où vous trouverez la liberté, la solitude que vous recherchez souvent en vain. Vous aurez à votre disposition des emplacements merveilleux sur des rives où personne ne viendra vous « déloger ».

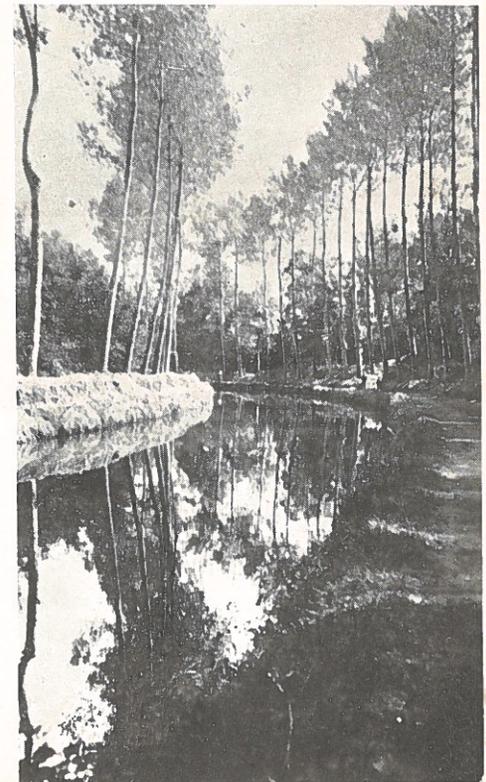
Votre embarcation vous mènera à travers des paysages superbes, et vous conviendrez avec nous que le Camping en Kayak ajoute, à la tranquillité du Camping pédestre, la possibilité d'améliorer votre confort sans aucune gêne ni fatigue.

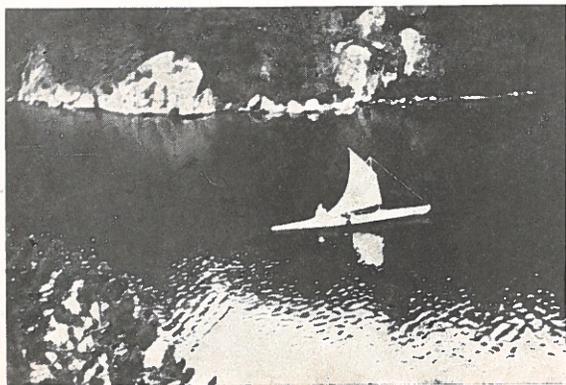
La France entière est sillonnée de ces beaux « Chemins qui marchent ». Des rivières calmes, des torrents rapides, des côtes sauvages ou accueillantes s'offrent à vous.

Profitez-en.

Cette année, faites du Tourisme Nautique.

Vacances en Kayak!.. Vacances Idéales





La possibilité de naviguer chaque Dimanche sur une rivière différente grâce à son transport aisé, soit en chemin de fer, soit en voiture ;

Son peu d'encombrement une fois plié, vous permettant de le ranger chez vous en évitant les frais onéreux de garage ;

La facilité de l'avoir toujours « sous la main » vous ont fait fixer votre choix sur un canot pliant.

Les qualités qu'il vous offre, la garantie qu'il vous donne vous feront choisir le Kayak **“ VISBY ”**.

Fabriqué entièrement en France dans notre usine modèle de Haguenau (Alsace), étudié et mis au point par des techniciens et des canoëistes uniquement spécialisés dans cette construction depuis 1929, le kayak **“ VISBY ”** réunit, sous une présentation de haut luxe, toutes les améliorations possibles grâce à notre outillage moderne. Par les soins apportés dans les plus petits détails de fabrication, par son fini impeccable, le **“ VISBY ”**, kayak de grande marque, donnera satisfaction aux plus difficiles.

Vacances en Kayak **“ VISBY ”** !.. VACANCES ÉCONOMIQUES

Particularités

Rigidité absolue obtenue par un assemblage formant bloc de la carcasse, dont toutes les parties, étudiées avec soin, ne laissent place à aucune faiblesse.

Stabilité parfaite grâce à la forme frégatée des arceaux et de l'emplacement judicieux des baguettes latérales. L'ensemble assure une assise jamais égalée et donne un glissement sur l'eau permettant une grande maniabilité de manœuvre.

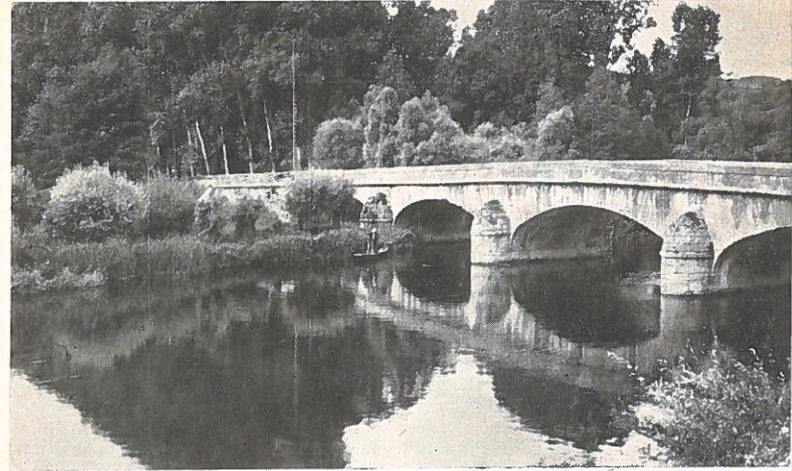
Les étraves avant et arrière, efficacement protégées et renforcées par une double étrave en caoutchouc ou en métal poli, sont fixées indépendamment par vulcanisation, **évitant toute perforation de la coque**. L'étrave avant est munie d'un support de fanion et d'un anneau d'amarre. L'étrave arrière est munie d'un support pour gouvernail.

Le pont surélevé, en toile forte étanche, offre une protection complète contre l'assaut des vagues. Il laisse un **grand espace de chargement** très accessible à l'avant et à l'arrière.

Une étude très approfondie, en collaboration avec les techniciens éprouvés de la plus importante Manufacture Française spécialisée, nous a permis de mettre au point des toiles caoutchoutées 5 et 7 épaisseurs absolument remarquables, d'une souplesse et d'une résistance inconnues jusqu'à ce jour.

Nos enveloppes, coupées dans cette toile fabriquée exclusivement pour nous, et **montées sans aucune perforation**, vous offrent une garantie d'étanchéité et de solidité absolue.

Léger, d'un encombrement minimum une fois plié (1 sac à dos et 1 sac de 1 m. 50 de haut) ; **d'une grande facilité de montage** par verrouillage direct de toutes les pièces de la carcasse, construite entièrement en frêne de premier choix ; d'une grande élégance de lignes et de coloris, le kayak « **VISBY** », la grande marque Française, doit fixer votre choix.



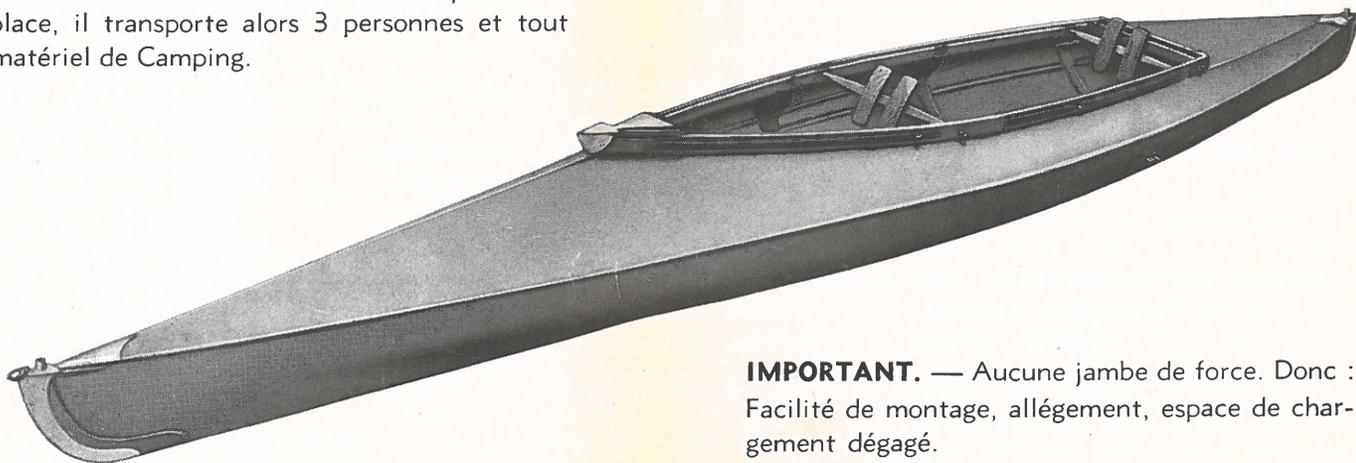
Garantie effective contre tous vices de construction



Nos kayaks sont munis d'une double étrave indépendante,

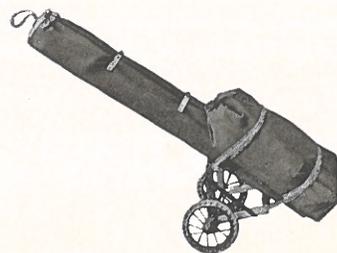
Biplace « VISBY »

Le biplace le mieux conçu, le plus stable et le plus maniable. C'est le kayak idéal pour la croisière en rivière ou en mer. Très facilement adaptable en triplace, il transporte alors 3 personnes et tout le matériel de Camping.



IMPORTANT. — Aucune jambe de force. Donc : Facilité de montage, allégement, espace de chargement dégagé.

Le modèle « Luxe » est muni de notre étrave métallique renforcée et fixée indépendamment à la coque. Aucune perforation de l'enveloppe, aucune infiltration possible. Finition impeccable dans les plus petits détails. Vernis 3 couches. Pagaies Luxe nervurées. Toutes les pièces métalliques chromées. Hiloires 3 teintes. Sacs de transport renforcés.



vulcanisée, supprimant toute perforation de l'enveloppe



Biplace « VISBY »

Caractéristiques :

Longueur	5,20	Trou d'homme	2,35 × 0,52
Largeur	0,84	Tirant d'eau	0,10
Hauteur à la pointe d'hiloire	0,45	Poids	26 k.
Longueur emballé	1,50	Charge utile	300 k.

Le modèle « Luxe » est présenté en 3 dispositions de coloris :

Argent pour l'enveloppe, **bleu** pour le pont.

Argent pour l'enveloppe, **rouge** pour le pont.

Bleu pour l'enveloppe, **blanc** pour le pont.

Le modèle « Standard » se fait uniquement en :

Argent pour l'enveloppe, **bleu** pour le pont.

Les Biplaces « **VISBY** » sont livrés avec sièges, dossiers, 2 pagaies doubles, 2 sacs de transport, 1 porte-fanion et fanion.

COMPLET			
Ref. S B 5 Standard	5 épaisseurs	2.250 fr.	
» L B 5 Luxe	5 épaisseurs	2.725	»
» S B 7 Standard	7 épaisseurs	2.525	»
» L B 7 Luxe	7 épaisseurs	2.980	»
» P.B. Pontage adaptable sur nos modèles biplace		180	»
» T.3 Transformation du biplace en triplace		70	»





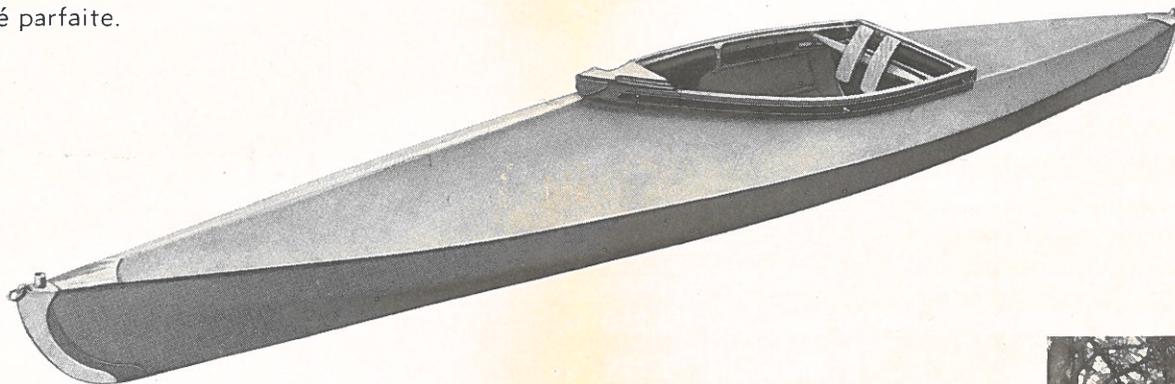
Deux modèles seulement, mais étudiés

Le monoplace le plus racé et le plus rapide. Maniable et stable, c'est le kayak idéal pour les descentes de rivières sportives, aussi bien que pour les croisières. Le pont, bien dégagé, permet un chargement très facile.

Le profilage de notre Mono est étudié selon la conception forme « poisson », qui offre la plus grande stabilité tout en conservant une mania-bilité parfaite.

Monoplace « VISBY »

Le monoplace « Luxe » présente les mêmes avantages que le biplace « Luxe »



D'une technique nouvelle, la rigidité absolue du « **VISBY** » a permis la suppression des jambes de force encombrantes.



et mis au point par des Spécialistes

Monoplace « VISBY »

Caractéristiques :

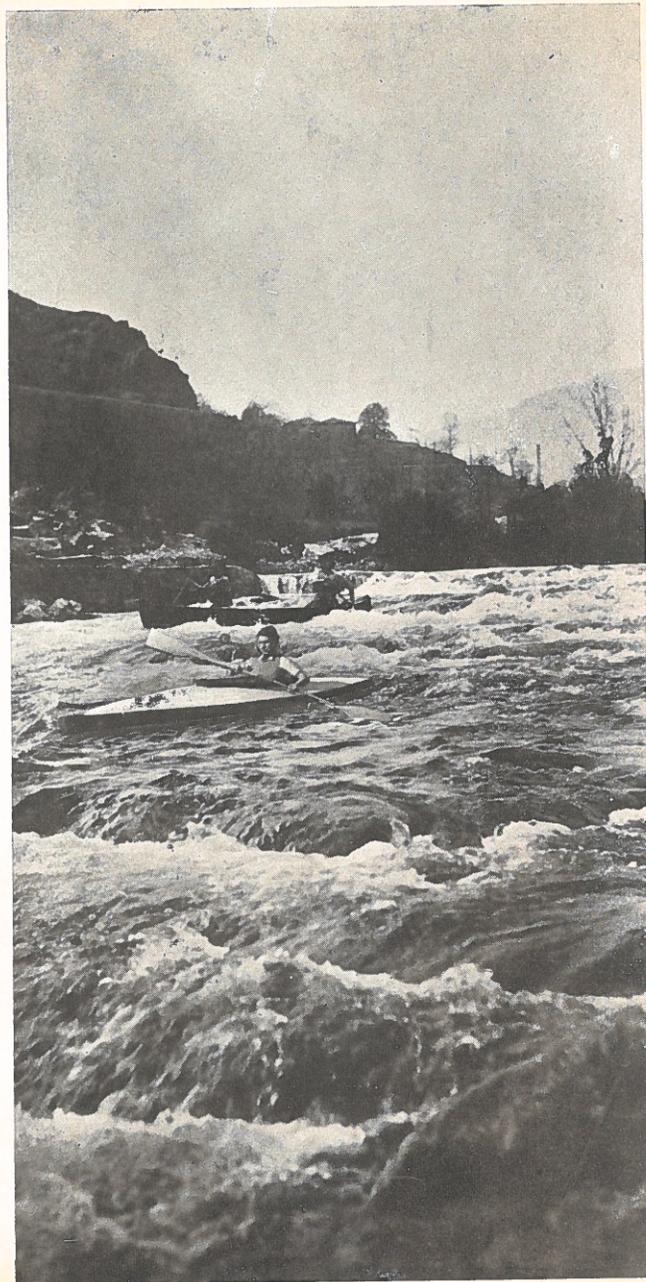
Longueur	4 m. 50
Largeur	0 m. 70
Hauteur à l'hiloire	0 m. 44
Longueur emballé	1 m. 50
Trou d'homme	1 m. 40 × 0 m. 45
Tirant d'eau	0 m. 08
Poids	20 k.
Charge utile	220 k.

Le modèle « Luxe » est présenté en 3 dispositions de coloris comme le biplace.

Le modèle « Standard » se fait uniquement en :
Argent pour l'enveloppe, **bleu** pour le pont.

Les Monoplaces « **VISBY** » sont livrés avec siège, dossier, 1 pagaie double, 2 sacs de transport, 1 porte-fanion et fanion.

	COMPLET
Ref. S M 5 Standard	5 épaisseurs 1.950 fr.
» L M 5 Luxe	5 épaisseurs 2.260 »
» S M 7 Standard	7 épaisseurs 2.150 »
» L M 7 Luxe	7 épaisseurs 2.500 »
» P.M. Pontage adaptable sur nos modèles mono- place	130 »



Le « VISBY » possède une qualité recherchée : Un montage facile

Montage du Kayak

- I. — Les parties avant et arrière se placent dans l'enveloppe.
- II. — Accrochage du plancher sur la quille.
- III. — Le plancher s'abaisse et donne la tension en longueur.
- IV. — Verrouillage des baguettes coulissantes.
- V. — Pose et verrouillage des arceaux.
- VI. — Pose des contre-hiloires dans les ourlets.
- VII. — Verrouillage du dossier avant et pose des hiloïres.

MONTAGE FACILE

parce que :

Toutes les baguettes rondes sont interchangeables.

Tous les arceaux sont numérotés.

Toutes les pièces de la carcasse s'ajustent indifféremment à droite ou à gauche.

Donc : Aucune erreur possible, aucun montage à recommencer

La carcasse du « VISBY » et ses principales caractéristiques

Le FRENE est le seul bois résistant, souple, léger, capable de vous assurer une armature solide.

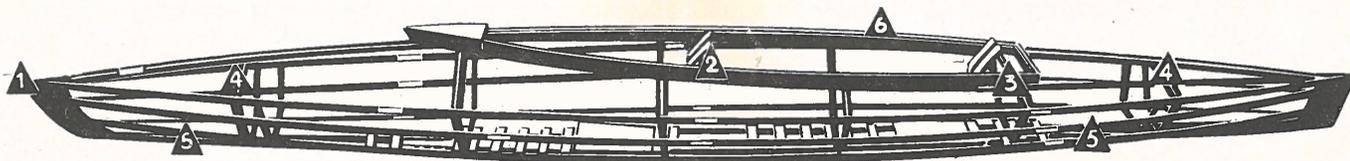
La carcasse du « **VISBY** » est entièrement en Frêne de premier choix.

Toutes les pièces métalliques (ferrures) sont en bronze ou bronze chromé.

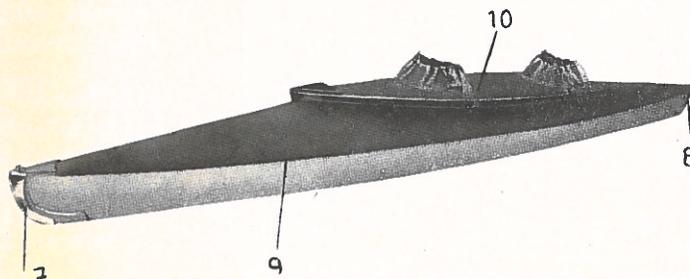
Les avantages du montage bloc « **VISBY** » :

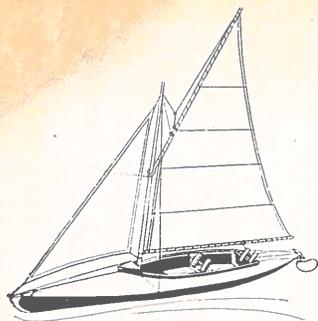
1. — étrave renforcée ;
2. — hiloire bloquée par montage en biseau ;
3. — doubles barres d'étrave arrière, renforcées et prolongées sous l'hiloire, formant BRAS DE FORCE ;
4. — arceaux arrondis, dégagant le pont ;
5. — double quille partant des étraves ;
6. — double hiloire, donnant la tension en largeur ;

Une notice de montage et d'entretien, avec clichés explicatifs, est remise avec chaque kayak « **VISBY** ». Exigez-la de votre fournisseur.



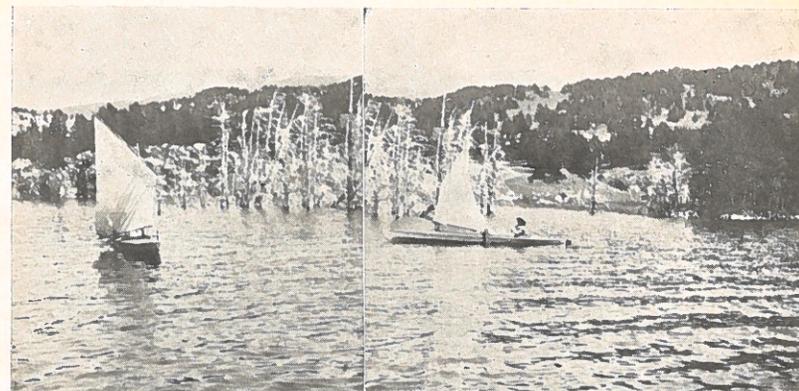
7. — étrave extérieure métallique ;
8. — fixation du gouvernail ;
9. — couture intérieure renforcée sur le bordé, évitant toute usure à l'enveloppe ;
10. — Pontage souple fixé dans la rainure de l'hiloire, et se dégageant instantanément en cas de nécessité.





Vous augmenterez le plaisir que vous offrez votre **“VISBY”** en navigant à la voile.

Sa légèreté et sa stabilité vous permettront un bon avancement avec une petite surface de voilure vous donnant ainsi toute sécurité.



- | | |
|---|----------------|
| Réf. 101 Voile Houari, modèle réclame, mat, bôme et vergue démontables avec drisses et poulies. Surface avec foc 4 m ² . Livrée complète avec housse . . . | 350 fr. |
| » 102 Voile Houari, complète en tissu simili-soie, avec bôme à rouleau, croissant, taquet, manille. Surface avec foc 5 m ² . Livrée complète en étui | 680 » |
| » 103 Voile « Au tiers », 3 m ² , mat, bôme et vergue démontables. Livrée complète | 325 » |
| » 104 Dito, 4 m ² , mat seul démontable. Livrée complète | 340 » |
| Réf. 105 Le Foc, 1 m ² | 60 fr. |
| » 106 Dérives latérales, pales relevables, fixation bronze. Complètes | 140 » |
| » 106 ^{bis} » » pales relevables extra-fortes acajou, fixation bronze. Complètes | 180 » |
| » 107 Gouvernail, commande aux pieds par balancier suspendu. En métal poli . | 130 » |
| » 108 Sac pour voilure | 15 » |



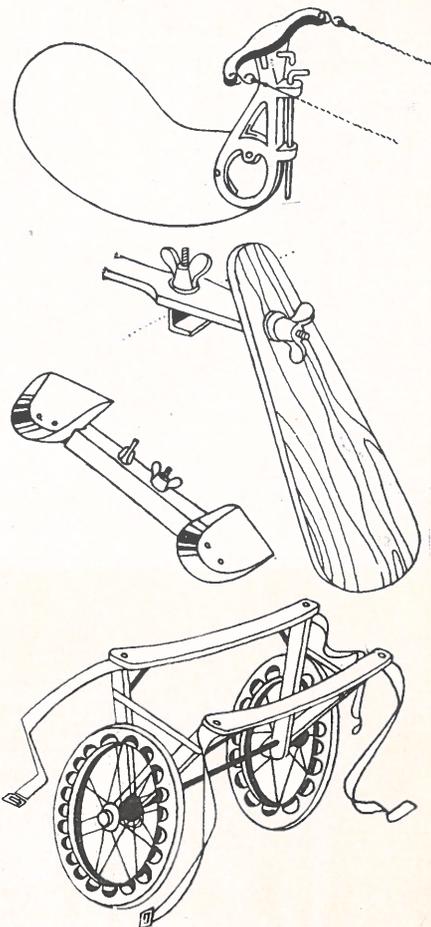
Le **“VISBY”** peut également être équipé d'un moteur latéral. Documentation spéciale sur demande.

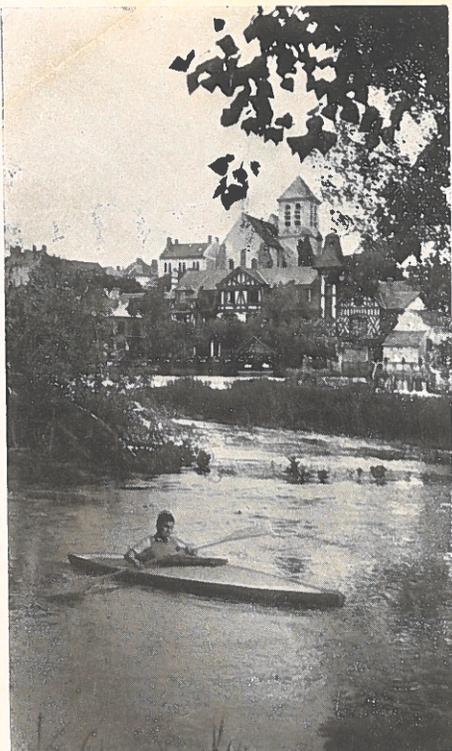
ACCESSOIRES POUR KAYAKS

Réf. 109	Chariot pliant ; roues indéjantables, démontables, 3 kg. 5	145 fr.
» 110	Chariot pliant ; roues légères, démontables, 3 kg. ..	125 »
» 111	Pose-talon avant ou arrière	25 »
» 112	Bosse d'attache 6 m. Avec mousqueton	16 »
» 113	Supports de pagaies en métal léger. La paire	6 50
» 114	Poignées de pagaies. Caoutchouc moulé. La paire	5 »
» 115	Anneaux paragouttes. La paire	3 30
» 116	Gaffe de 1 m. 50	25 »
» 117	Sac de pointe, tissu caoutchouté	36 »
» 118	Porte-fanion rigide	4 50
» 119	» » flexible	7 50
» 120	Fanion « VISBY », décoré	6 50
» 121	Flotteurs pneumatiques latéraux. La paire	130 »
» 122	Pose des flotteurs	100 »

PAGAIES

Réf. 123	Pagaies doubles, Standard, douille sur douille, démontable 2 parties, embouts renforcés cuivre. Pales plates de 17 cm. Longueur 2 m. 40	75 fr.
» 124	Pagaies doubles, Luxe, douille sur douille, démontable 2 parties, embouts renforcés hickory, douille chromée. Pales nervurées de 17 cm. Longueur 2 m. 40 ..	100 »
» 125	Pagaies simples en Orme, Spruce, Pin d'Orégon ou Hêtre. Toutes dimensions	65 »
» 126	Sac pour le transport de 2 pagaies doubles	30 »





Accessoires

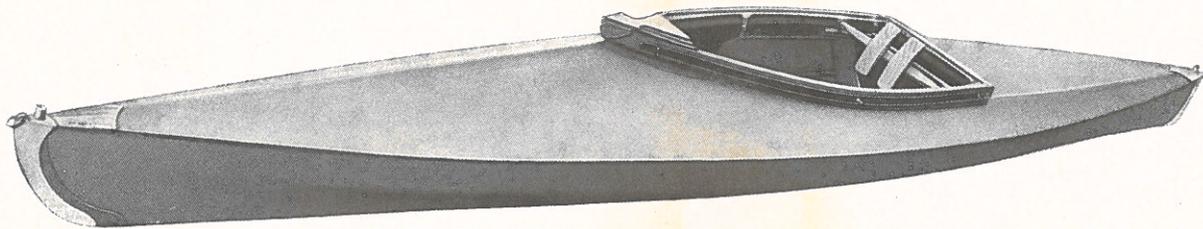
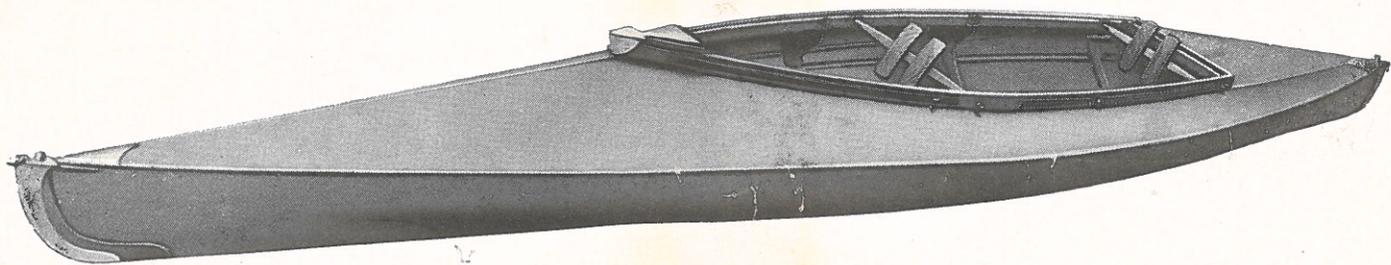
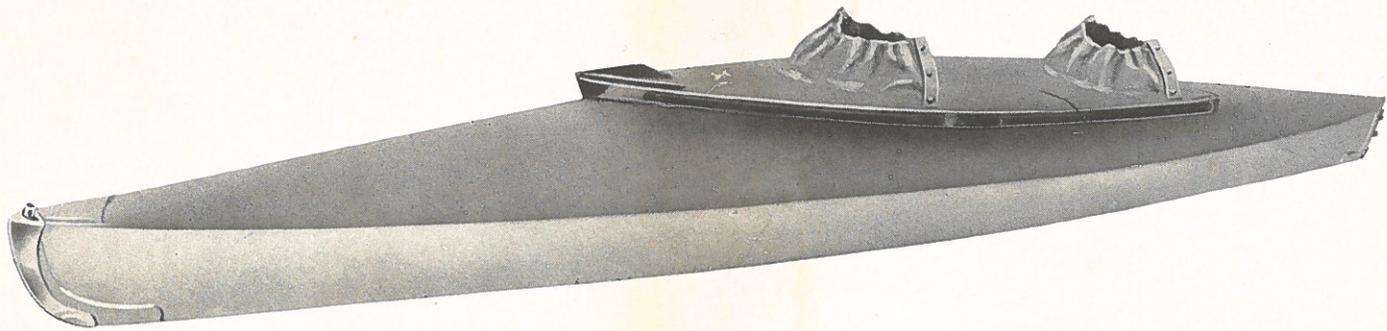
Réf. 127	Sac de bord, fermeture éclair 20×28×9	22	50
» 128	Sac à vêtement, tissu caoutchouté, lourd, 3 épais. 30×70	58	»
» 129	» » » » léger, 2 » 30×70	44	»
» 130	» » » » lourd, 3 » 35×85	70	»
» 131	» » » » léger, 2 » 35×85	51	»
» 132	» » » » fort huilé, 33×90	70	»
» 133	» » » » caoutchouté, gonflable 75×50	74	»
» 134	Pochette pour appareil photo, flottable, 18×30	46	»
» 135	Dossier caoutchouc mousse 10 ^{m/m} épais., à fixation, 23×27	15	»
» 136	» » » 20 ^{m/m} » » 23×27	25	»
» 137	Siège » » 20 ^{m/m} » » 27×29	35	»
» 138	Dossier tissu caoutchouté, gonflable, à fixation, 25×30	32	»
» 139	Siège tissu caoutchouté, gonflable, 30×40	43	»
» 140	Dossier tissu caoutchouté, gonflable, formant bouée, 35×45	55	»
» 141	Lettres en caoutchouc, vert - bleu - argent, haut. 30 à 45 ^{m/m} , la lettre ..	1	80

Produits d'Entretien

Réf. 142	Trousse de réparation garnie	12	»
» 143	Pâte « VISBY » pour l'entretien de l'enveloppe. La boîte de 250 grs pour toutes teintes	16	»
	Teinte de pontage « VISBY » pour reteindre et imperméabiliser les toiles de pont, bleu - vert - rouge - blanc - tango - gris :		
» 144	La boîte de 500 grs couvrant 2 m ²	21	»
» 145	» » » 1 000 » » 4 m ²	36	»
	Caoutchouc liquide pour recaoutchoutage des enveloppes, vert - bleu - rouge - argent - gris argent :		
» 146	La boîte de 250 grs	11	»
» 147	» » » 500 »	19	»
» 148	» » » 1.000 »	34	»
	Caoutchouc semi-liquide pour réparation d'éraflures, vert - bleu - rouge - argent - gris argent :		
» 149	La boîte de 125 grs	10	»

Vernis spécial pour carcasce :

Réf. 150	Le demi litre	24	»
» 151	Le litre	40	»
	Quilles d'échouage, tissu caoutchouté, vert- bleu - rouge :		
» 152	Pour bi-place, 5 m. 20 × 0 m. 06	19	»
» 153	Pour mono-place, 4 m. 50 × 0 m. 06	17	»
	Quilles d'échouage, tissu caoutchouté, argent - gris argent :		
» 154	Pour bi-place, 5 m. 20 × 0 m. 06	25	»
» 155	Pour mono-place, 4 m. 50 × 0 m. 06	23	»
	Quilles d'échouage en caoutchouc pur, gris - gris argent - bleu :		
» 156	Pour bi-place, 5 m. 20 × 0 m. 06	57	»
» 157	Pour mono-place, 4 m. 50 × 0 m. 06	47	»
» 158	Pose d'une paire de quilles	50	»
» 159	Dissolution transparente pour collage, 500 grs	16	»
» 160	» » » » 1.000 »	32	»



 **VISBY**

5172

AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY

NEW YORK

